



Reverse Osmosis Replacement Cartridge/ Cartucho de Osmosis Inversa

Your new GE Appliances reverse osmosis replacement cartridge provides you with filtered water. Cartridge should be changed when the measured Total Dissolved Solids (TDS) rejection is less than 75%.

Su nuevo cartucho de reemplazo osmosis inversa GE Appliances le suministra de agua filtrada. El cartucho deberá cambiarse cuando la medición de rechazo de sólidos totales disueltos sea inferior a 75%.

⚠ WARNING

To reduce the risk associated with the ingestion of contaminants, do not use with water that is microbiologically unsafe or of unknown quality without adequate disinfection before or after the system. Small parts remaining after the installation could be a choke hazard. Discard safely.

⚠ ADVERTENCIA

A fin de reducir el riesgo asociado con la ingestión de contaminantes, no use con agua que no sea segura a nivel microbacteriológico o de calidad desconocida, sin una desinfección adecuada, antes o después, del sistema. Las pequeñas piezas que sobran después de la instalación pueden constituir un riesgo de asfixia. Deséchelas adecuadamente.

Replacement
Element

Tested and certified by NSF International against NSF/ANSI Standard 58 in models PXRQ15FBL, PXRQ15RBL, PNRQ15FBL, PNRQ15RBL, PNRQ20FBL, PNRQ20FWW, PNRQ20FBB, PNRQ20FCC, PNRQ21LBN, PNRQ21LRB, PNRQ20RBL, PNRQ21RBN, and PNRQ21RRB for the reduction of the claims specified on the Performance Data Sheet.

Elemento de
reemplazo

Probado y certificado por NSF International contra los Estándares NSF/ANSI 58 en los modelos PXRQ15FBL, PXRQ15RBL, PNRQ15FBL, PNRQ15RBL, PNRQ20FBL, PNRQ20FWW, PNRQ20FBB, PNRQ20FCC, PNRQ21LBN, PNRQ21LRB, PNRQ20RBL, PNRQ21RBN, and PNRQ21RRB para la reducción de los reclamos especificados en la Hoja de Datos de Desarrollo.

SPECIFICATIONS

- This System has been tested according to NSF/ANSI 58 for the reduction of the substances listed below. The concentration of the indicated substances in water entering the system was reduced to a concentration less than or equal to the permissible limit for water leaving the system, as specified in NSF/ANSI 58.
- The NSF/ANSI 58 testing were performed under standard testing conditions. Actual performance may vary with local water conditions.
- Systems certified for cyst reduction may be used on disinfected waters that may contain filterable cysts.

ESPECIFICACIONES

- Este sistema ha sido probado de acuerdo con NSF/ANSI 58 para la reducción de las sustancias mencionadas más adelante. La concentración de las sustancias indicadas contenidas en el agua que entra al sistema fue reducida a una concentración menor o igual al límite permitido para el agua que sale del sistema, según las normas establecidas por NSF/ANSI 58.
- Las pruebas NSF/ANSI 58 se realizaron en condiciones normales para pruebas. El desempeño real puede variar según las condiciones locales del agua.
- Los sistemas certificados para la reducción de quistes se podrán usar en aguas desinfectadas que puedan contener quistes filtrables. EPA Est, n°10350-MN-005.

Replacement Cartridges/Estimated Replacement Costs

FQROMF- Replacement cartridge \$70-\$80
For replacement parts, call toll free 877.959.8688.

Cartuchos de Reemplazo/Costos Estimados de Reposición

FQROMF - Reposición del recipiente \$70-\$80
Para partes de reemplazo, llame gratis al 877.959.8688.

Performance Data Sheet Profile™ Reverse Osmosis System Models: PXRQ15FBL, PXRQ15RBL, PNRQ15FBL, PNRQ15RBL, PNRQ20FBL, PNRQ20FWW, PNRQ20FBB, PNRQ20FCC, PNRQ21LBN, PNRQ21LRB, PNRQ20RBL, PNRQ21RBN, and PNRQ21RRB.

Ficha Técnica del Funcionamiento de Profile™ en Modelos con Sistema de Ósmosis Inversa : PXRQ15FBL, PXRQ15RBL, PNRQ15FBL, PNRQ15RBL, PNRQ20FBL, PNRQ20FWW, PNRQ20FBB, PNRQ20FCC, PNRQ21LBN, PNRQ21LRB, PNRQ20RBL, PNRQ21RBN, y PNRQ21RRB.



System tested and certified by NSF International against NSF/ANSI Standard 42 and against NSF/ANSI Standard 58 for the reduction of substances as listed below according to Standard 42 and 58

Sistema controlado y certificado por NSF International contra el Estándar 42 y contra el Estándar 58 de NSF/ANSI para la reducción de las sustancias que figuran a continuación, de acuerdo con los Estándares 42 y 58.

Contaminant Reduction Determined by NSF testing.
Reducción de Contaminantes Determinada por la evaluación de NSF.

Capacity 11.15 gpd (gallons per day) 42.2 lpd (liters per day).

Contaminant Reduction Determined by NSF testing.

Capacidad: 11,15 galones por día (42,2 Litros por día)

Reducción de la Contaminación Determinada por la evaluación del NSF

Substance Reduction/ Reducción de contaminantes	Average Influent/ Promedio influente	NSF specified Challenge Concentration/ Concentración Máxima Especificada por NSF	Avg % Reduction/ % Promedio de Reducción	Average Product Water Concentration/ Promedio de Concentración del Agua Procesada	Max Permissible Product Water Concentration/ Concentración Máxima Autorizada Aceptable de Agua Procesada	NSF Reduction Requirements/ Requisitos de Reducción de NSF	NSF Test Report/ Informe de Evaluación de NSF
Chlorine Taste and Odor/ Cloro sabor y olor	2.0 mg/L	2.0 mg/L ± 10%	97.5%	0.05 mg/L	N/A	≥ 50%	J-00137933
Nominal Particulate Class III, ≥5.0 to < 15.0 µm / Partículas Nominales Clase III, ≥5.0 a < 15.0 micras	70,333 pts/mL	At least 10,000 particles/ mL / Por lo menos 10,000 partículas/mL	99.9%	23 pts/mL	N/A	≥85%	J-00147439
Arsenic (pentavalent)/ Arsénico (pentavalente)	0.032 mg/L	0.050 mg/L ± 10%	98.1%	0.006 mg/L	0.010 mg/L	N/A	J-00122054
Asbestos/ Amianto	136 fibers/L	10 ⁷ to 10 ⁸ fibers/L; fibers greater than 10µm / 10 ⁷ a 10 ⁸ fibras/L; fibras superiores a 10µm de longitud	99.9%	< 1 fiber/L	NA	99%	J-00122066
Barium/ Bario	9.6 mg/L	10 mg/L ± 10%	96.8%	0.310 mg/L	2.00 mg/L	N/A	J-00122055
Cadmium/ Cadmio	0.028 mg/L	0.03 mg/L ± 10%	98.9%	0.0003 mg/L	0.005 mg/L	N/A	J-00122059
Chromium/ Chromo (Hex.)	0.28 mg/L	0.3 mg/L ± 10% (added as hexavalent)/ (agregado como trivalente)	97.2%	0.008 mg/l	0.1 mg/L	N/A	J-00122054
Chromium/ Chromo (Tri.)	0.32 mg/L	0.3 mg/L ± 10% (added as trivalent)	96.7%	0.01 mg/l	0.1 mg/L	N/A	J-00122055
Copper/ Cobre	2.9 mg/L	3.0 mg/L + 10%	99.1%	0.027 mg/L	1.3 mg/L	N/A	J-00122061
Cyst/ Quistes	140,000 cysts/L	Minimum 50,000 cysts/L	99.99%	3 cyst/L	N/A	≥99.95%	J-00122065
Lead / Plomo	0.14 mg/L	0.15 mg/L + 10%	99.1%	0.001 mg/L	0.010 mg/L	N/A	J-00122059
Radium/ Radio 226/228	25 pCi/L	25 pCi/L ± 10%	80.0%	5 pCi/L	5 pCi/L	N/A	J-00122055
Selenium/ Selenio	0.1 mg/L	0.10 mg/L ± 10% (added as ½ selenite and ½ selenate) (agregado como ½ selenio et ½ selenato)	97.6%	0.002 mg/L	0.05 mg/L	N/A	J-00122057
TDS	760 mg/L	750 mg/L + 40 mg/L	94.5%	42 mg/L	187 mg/L	N/A	J-00122067
Turbidity/ Turbiedad	11 NTU	11 ± 1 NTU	99.1%	0.1 NTU	0.5 NTU	N/A	J-00122064

Operating Specifications/Especificaciones de Funcionamiento	
Inlet Pressure/ Presión de Entrada	40-120 psig (2.8-7.0 kg/cm ²)
Inlet Temperature/ Temperatura de Entrada	40-100 F° (5-38° C)
Maximum TDS Level/ Nivel Máximo de TDS	2000 mg/L
Maximum Hardness @ 6.9pH/ Dureza Máxima de 6.9pH	10 grains per gal. (171 mg/L)
Maximum Chlorine/ Nivel Máximo de Cloro	2.0 mg/L

The concentration of the indicated substances in water entering the system was reduced to a concentration less than or equal to the permissible limit for water leaving the system as specified in NSF/ANSI Standard 58.

La concentración de las sustancias indicadas en el agua que ingresa al sistema fue reducida a una concentración inferior o igual al límite tolerable de agua que puede dejar el sistema, de acuerdo con lo especificado en el Estándar 58 de NSF/ANSI.

	Models: PNRQ20FBL, PNRQ20FWW, PNRQ20FBB, PNRQ20FCC, PNRQ21LBN, PNRQ21LRB, PNRQ20RBL, PNRQ21RBN, and PNRQ21RRB.	Models: PXRQ15FBL, PXRQ15RBL, PNRQ15FBL, and PNRQ15RBL.
pH Range/ Rango de pH	4 - 10	4-10
Daily Production Rate/ Índice de Producción Diaria	13.16 GPD (49.8 L/day)	8.46 GPD (32.0L/day)
Efficiency Rating(3)/ Promedios de Eficiencia (3)	12.75%	9.05%
Recovery Rating(4)/ Promedios de Recuperación (4)	23.14%	19.84%

Notes:

- (1) Tested by NSF International per NSF/ANSI Standard 58 or NSF/ANSI Standard 42.
- (2) NTU is Nephelometric Turbidity Units
- (3) Efficiency rating means the percentage of the influent water to the system that is available to the user as reverse osmosis treated water under operating conditions that approximate typical daily usage.
- (4) Recovery rating means the percentage of influent water to the membrane portion of the system that is available to the user as reverse osmosis treated water when the system is operated without a storage tank or when the storage tank is bypassed.

Notas:

- (1) Evaluado por NSF Internacional de acuerdo con el Estándar 58 de NSF/ANSI o el Estándar 42 de NSF/ANSI..
- (2) NTU (Nephelometric Turbidity Units) significa Unidades de Turbidez Nefelométrica.
- (3) Promedio de eficiencia se refiere al porcentaje del agua entrante al sistema que está disponible para el usuario como agua tratada por ósmosis inversa, de acuerdo con condiciones de funcionamiento típicamente adecuadas en el uso diario.
- (4) Promedio de recuperación se refiere al porcentaje de agua entrante a la parte de la membrana del sistema que está disponible para el usuario como agua tratada por ósmosis inversa, cuando el sistema es operado sin un tanque de almacenamiento o cuando se aplica al tanque de acumulación una circulación alternativa.

ARSENIC FACT SHEET

Background

Arsenic (abbreviated "As") can occur naturally in well water. There are two forms of arsenic: pentavalent arsenic (also called As(V), As(+5), and arsenate), and trivalent arsenic (also called As(III), AS(+3), and arsenite). Although both forms are potentially harmful to human health, trivalent arsenic is considered more harmful than pentavalent arsenic. In well water, arsenic may be pentavalent, trivalent, or a combination of both. Additional information about arsenic in water can be found on the Internet at the U.S. Environmental Protection Agency (USEPA) website at: www.epa.gov/safewater/arsenic.html.

Testing Your Water

Arsenic in water has no color, taste or odor. It must be measured by a lab test. Public water utilities must have their water tested for arsenic. You can get the results from your water utility. If you have your own well, you can have the water tested. The local health department or the state environmental health agency can provide a list of certified labs. The cost is typically \$15 to \$30.

Pentavalent v. Trivalent Arsenic Removal

This system is very effective at reduction of pentavalent arsenic from drinking water. This model was tested in a lab and proven to reduce 300 parts per billion (ppb) pentavalent arsenic to below 10 ppb, the USEPA standard for safe drinking water. RO systems are not as effective at reducing trivalent arsenic from water. This model will not convert trivalent arsenic to pentavalent arsenic. If you have free chlorine residual in your water supply, any trivalent arsenic will be converted to pentavalent arsenic and reduced by this Reverse Osmosis system.

Other water treatment chemicals, such as ozone and potassium permanganate will also change trivalent arsenic to pentavalent arsenic. A combined chlorine residual (also called chloramine) may not convert all of the trivalent arsenic to pentavalent arsenic. Water systems using an in-line chlorinator should provide a one-minute chlorine contact time before the Reverse Osmosis system. If you get your water from a public water utility, contact the utility to find out if free chlorine or combined chlorine is used in the water system.

Maintenance

It is strongly recommended that you follow the maintenance instructions in your Owner's Manual and have your water tested periodically to make sure the system is performing properly. See replacement element information for recommendations on maintaining your Reverse Osmosis drinking water treatment system.

PÁGINA DE DATOS DEL ARSÉNICO

Información de fondo

El arsénico (abreviado como) puede ocurrir naturalmente en un pozo de agua. Existen dos formas de arsénico: arsénico pentavalente (también llamado As(V), As(+5), y arsenato), y el arsénico trivalente (también llamado As(III), AS(3), y arsenita). Aunque ambas formas son potencialmente dañinas para la salud humana, el arsénico trivalente es considerado más dañino que el arsénico pentavalente. En el agua de pozo, el arsénico podría ser pentavalente, trivalente, o una combinación de ambos. Usted puede encontrar información adicional acerca del arsénico en el agua en la Internet en la página Web de la U.S Environmental Protection Agency (USEPA): www.epa.gov/safewater/arsenic.html.

Cómo probar su agua

El arsénico en el agua no tiene color, sabor u olor. El arsénico debe medirse en pruebas de laboratorio. Las compañías de suministro de agua deben probar su agua en busca de arsénico. Usted puede obtener los resultados de sus compañías de utilidades. Si usted tiene su propio pozo, usted puede hacer los arreglos para que un laboratorio le pruebe su agua. El departamento de salud local o la agencia de salud ambiental estatal le pueden proporcionar una lista de los laboratorios que son certificados. El coste oscila entre 15 y 30 dólares.

Cómo remover el arsénico pentavalente y trivalente

Este sistema es muy efectivo para la reducción de arsénico pentavalente en el agua potable. Este modelo fue evaluado en un laboratorio y se probó que reduce 300 partes por millar de millones (ppb) de arsénico pentavalente a menos 10 ppb, el estándar de USEPA para un agua potable segura. Los sistemas RO no son tan efectivos para reducir el arsénico trivalente del agua. Este modelo no convertirá el arsénico trivalente en arsénico pentavalente. Si posee residuos de cloro puro en el suministro de agua, cualquier arsénico trivalente será convertido en arsénico pentavalente o reducido por este sistema de Ósmosis Inversa.

Otros químicos de tratamiento de agua, tales como el ozono y el permanganato de potasio también cambiarán a arsénico trivalente o a arsénico pentavalente. Un cloruro residual combinado (también llamado cloramina) podría no convertir todo el arsénico trivalente en arsénico pentavalente. Los sistemas de agua que usan un clorinador en línea deberían proporcionar un tiempo de contacto de un minuto antes del Sistema de Ósmosis Inversa. Si usted recibe su agua del suministro de su compañía local de utilidades, póngase en contacto con ellos para enterarse si su suministro está libre de clorina o clorina combinada.

El mantenimiento

Se recomienda enfáticamente que se sigan las instrucciones de mantenimiento que figuran en el Manual del Usuario y que se realice un control periódico del agua para asegurar que el sistema esté funcionando de forma correcta. Para acceder a recomendaciones sobre cómo mantener su sistema de tratamiento de agua potable de Ósmosis Inversa, consulte la información de elementos de reemplazo.

REPLACEMENT INSTRUCTIONS

INCLUDED COMPONENTS

- 1 Cartridge
- Instruction Manual
- Flow restrictor

⚠ CAUTION

To reduce the risk associated with property damage due to water leakage, read and follow instructions before installation and use of this system. Installation and use MUST comply with all state and local plumbing codes.

- Protect from freezing, remove filter cartridge when temperatures are expected to drop below 33° F (1° C).
- Do not install systems in areas where ambient temperatures may go above 110° F or below 40° F
- Do not install if water pressure exceeds 120 psi. If your water pressure exceeds 80 psi (552 kPa), you should install a pressure limiting valve. Contact a plumbing professional if you are uncertain how to check your water pressure.

- **The filter cartridge should be replaced every six months or earlier if indicated by the system monitor or test method described in system Owner's Manual.**

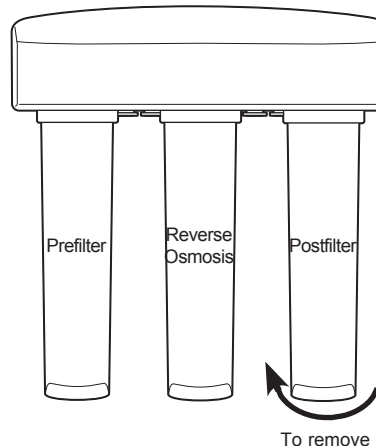
1. Turn OFF the icemaker (if attached to the system).
2. Turn off water supply to the system.
3. Turn ON faucet to drain tank (may take several minutes). Turn OFF faucet when tank is empty.
4. Remove the prefilter, postfilter and Reverse Osmosis cartridges by rotating to the left about 1/3 turn.
5. Replace the flow restrictor in the manifold with the new flow restrictor provided. Follow the flow restrictor replacement procedures outlined in the Owner's Manual.
6. Sanitize the Reverse Osmosis System.

NOTE: System should be sanitized when replacing the prefilter and postfilter cartridges or the Reverse Osmosis cartridge. Follow the Sanitizing the Reverse Osmosis System procedure outlined in the Owner's Manual.

7. Remove foil on top of new replacement cartridge. Install new cartridge into the manifold by turning to the right about 1/3 turn until the alignment marks line up and the cartridges stop. **DO NOT OVERTIGHTEN.** The cartridge will rise up as it is turned.

NOTE: The prefilter and postfilter are identical. You may install either filter in the prefilter or postfilter position. The reverse osmosis cartridge is installed in the center position.

8. Turn ON water supply to fill the system (may take up to 4 hours). Check for leaks.
9. Remove the battery tray and wait 90 seconds before replacing the battery, positive "+" side up, to fully reset the monitor function in the faucet base for the next six months (see Battery Installation in the Owner's Manual for proper procedure)
10. Fill and empty the storage tank a total of four times. (This will remove the food grade preservatives contained in new membranes. This preservative will give product water an unpleasant taste and odor.)
11. Once the storage tank is full, turn on the icemaker (if attached to the system).



INSTRUCCIONES DE REEMPLAZO

COMPONENTES INCLUIDOS

- 1 Cartucho
- Manual de instrucciones
- Limitador de flujo

⚠ PRECAUCIÓN

A fin de reducir el riesgo asociado con daños sobre la propiedad debido a pérdida de agua, lea y siga las siguientes instrucciones antes de instalar y usar este sistema. La instalación y uso DEBEN cumplir con todos los códigos estatales y locales de plomería.

- Como protección contra el frío, retire el cartucho del filtro cuando se espere que la temperatura sea inferior a los 33° F (1° C).
- No instale sistemas en áreas donde las temperaturas del ambiente puedan ser superiores a los 110° F o inferiores a los 40° F.
- No se deberá instalar si la presión del agua supera los 120 psi (827 kPa). Si la presión del agua es superior a los 80 psi (552 KPa), deberá instalar una válvula limitadora de presión. Si no está seguro sobre cómo controlar la presión del agua, comuníquese con un plomero profesional.
- **El cartucho del filtro se debería reemplazar cada seis meses o antes si así lo indica el monitor del sistema o el método de evaluación descrito en el Manual del Usuario del sistema.**

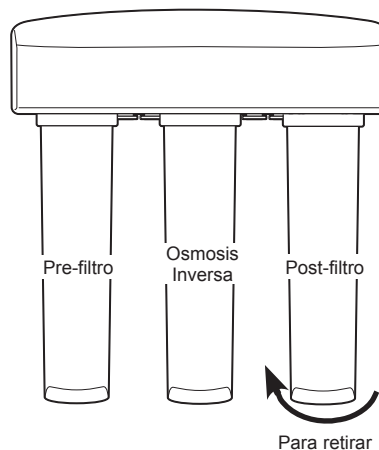
1. Apague la máquina de hielo (si está unida al sistema).
2. Apague el suministro de agua hacia el sistema.
3. Encienda el grifo hacia el tanque de drenaje (podría tomarse varios minutos). Cierre el grifo cuando el tanque esté vacío.
4. Retire los cartuchos de pre-filtro, de post-filtro y de Ósmosis Inversa rotando hacia la izquierda aproximadamente un tercio de giro.
5. Sustituya el limitador de flujo en el múltiple con el nuevo limitador de flujo proporcionado. Siga los procedimientos de reemplazo del limitador proporcionados en el manual del propietario.
6. Desinfecte el sistema de Ósmosis Inversa.

NOTA: El sistema debe desinfectarse cuando se reemplace los cartuchos de pre-filtro y post-filtro o el cartucho de Ósmosis Inversa. Siga el procedimiento Cómo desinfectar el sistema de Ósmosis Inversa esbozado en el Manual del propietario.

7. Retire el aluminio que viene encima z del nuevo cartucho de reemplazo. Instale el nuevo cartucho en el colector girando hacia la derecha aproximadamente un tercio de giro hasta que las marcas de alineación queden alineadas y el cartucho pare. **NO APRIETE EN EXCESO.** Los cartuchos se levantarán a medida que giran.

NOTA: El pre-filtro y post-filtro son idénticos. Puede instalar cualquier filtro en la posición de pre-filtro o post-filtro. El cartucho de Ósmosis Inversa se instala en la posición central.

8. Encienda el suministro de agua para llenar el sistema (puede tomar hasta 4 horas). Revise en busca de fugas.
9. Retire la bandeja de la batería y espere 90 segundos antes de reemplazar la misma, con el lado positivo “+” hacia arriba, para reiniciar completamente la función del monitor en la base del grifo para los próximos seis meses (para realizar un procedimiento correcto, consulte sobre la instalación de la batería en el Manual del Usuario).
10. Llene y desocupe el tanque de almacenamiento un total de 4 veces. (Esto eliminará los preservativos de grado de alimentos contenidos en las nuevas membranas. Este preservativo le dará al agua un sabor y olor desagradables).
11. Una vez que el tanque de almacenamiento esté lleno, encienda la máquina de hielos (si está pegado al sistema).



NOTES

NOTAS

LIMITED 30-DAY WARRANTY

If your GE Appliances filter fails because of manufacturing defects within 30 days from the date of original purchase, we will provide a new filter without charge. Return the defective filter to the retailer from whom it was purchased with a copy of the "proof of purchase." If the filter is defective, it will be replaced.

This warranty does not cover filters that are improperly installed, damaged, abused or used for other than the intended purpose. It does not include the cost of returning the filter to the vendor from which it was purchased, the labor to remove, install or diagnose the failure, parts used in commercial applications and incidental or consequential defect with the unit.

EXCLUSION OF IMPLIED WARRANTIES—Your sole and exclusive remedy is product exchange as provided in this Limited Warranty. Any implied warranties, including the implied warranties of merchantability or fitness for a particular purpose, are limited to 30 days or the shortest period allowed by law.

GARANTÍA LIMITADA POR 30 DÍAS

Si su filtro de GE Appliances falla debido a un defecto de fabricación dentro del período de 30 días a partir de la fecha de compra original, GE Appliances cambiará el filtro defectuoso por un filtro GE Appliances nuevo sin costo. Envíe el filtro defectuoso al vendedor donde lo compró junto con una copia del "comprobante de compra" del filtro. Si el filtro está defectuoso, lo cambiaremos.

Esta garantía no cubre filtros instalados incorrectamente, dañados, maltratados ni usados para otro propósito que no sea para el cual fueron diseñados. No incluye el costo de devolución del filtro al vendedor donde lo compró, la mano de obra por remover, instalar o diagnosticar la falla, las piezas utilizadas en aplicaciones comerciales, los daños accidentales o consecuentes provocados por posibles defectos con la unidad.

EXCLUSIÓN DE GARANTÍAS IMPLÍCITAS—Su único y exclusivo derecho es el cambio del producto, tal y como se indica en esta Garantía limitada. Cualquier garantía implícita, incluyendo las garantías implícitas de comerciabilidad o adecuación para un fin determinado, están limitadas a 30 días o al período más corto permitido por la ley.